

М. Г. Попруженко

**Памятники древней
письменности и искусства.
Том 167**

**Св. Козьмы Пресвитера слово
на еретики и поучение от
божественных книг**

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 82-3
ББК 84
М11

М11 **М. Г. Попруженко**
Памятники древней письменности и искусства. Том 167: Св. Козьмы Пресвитера слово на еретики и поучение от божественных книг / М. Г. Попруженко – М.: Книга по Требованию, 2021. – 104 с.

ISBN 978-5-518-05439-4

ISBN 978-5-518-05439-4

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2021

© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс

www.samizday.ru/reprint

епѣпа. мѣрьска въ барѣ граѣ. блѣгослови ѡ: *Нач.*: Прїѡ
оубо длѣжни ѣсма браѣ празники бжїа твораче въ чѣ
дрѣжати... О происхожденїи (русскомъ) этого сочиненїя см.
у преосвященнаго Макарія въ «Ист. русской церкви» (Спб.
1857), т. II, стр. 138, 139; въ прим. № 266 (стр. 307)
изданъ отрывокъ его.

Лл. 103а — 193б. — Житїе вѣ стѣхъ прѣпнаго ѡца нашего
оѡѡра. бывшаго в пощенїи в лаврѣ стѣго савы. по семъ бывъ.
архіепомъ въ граѣ едесѣ, и достопомнїта исправивша дѣла
списана ѡ епѣпа Емесїискаѣ Гїѣ блѣвнѣ ѡче; *нач.*: Блѣвнѣ бѣгъ
ѡцъ вседрѣжитель. творецъ нѣбоу и земли. видимымъ всѣмъ и
невидимымъ. блѣвнѣтъ единочады снѣ...

Лл. 193 — 218а. — Главы дѣтельны прѣпнаѣ ѡца нашѣ Фео-
дора; — *нач.* Понеже оубо блѣгаго бѣга блѣтѣю ѡвергшеса со-
тоны и дѣлъ его лоукавѣ. къ Хоѡ приложимомъса банеѡ
пакыбытїа...

О Теодорѣ Эдесскомъ см. у преосв. Филарета (Истори-
ческое ученїе объ отцахъ церкви, т. III (Спб. 1859), стр. 305).
Полное житїе Теодора въ славянскомъ переводѣ находится
въ макарьевскихъ Четы-Минейхъ и сокращенное у Дмитрія
Ростовскаго подъ 9 іюля (ср. Описанїе рукописей Соловецк.
м., находящихся въ бібліотекѣ Казанской Духовн. Академіи,
ч. I, стр. 375, II, 247). Главъ «дѣятельныхъ» въ нашей ру-
кописи находится 100.

Лл. 218а — 281б. Слово. стѣго. Козмы прозвѣтера. на ѣре-
тїкы. препрѣнїе. и пооученїе ѡ бжѣтвенѣхъ книгъ. гїѣ блѣвнѣ
ѡче. Этотъ текстъ соч. Козмы я обозначаю буквой Р.

Надъ строками и на поляхъ въ текстѣ этомъ отмѣчены
карандашемъ многїя разночтенїя изъ текста слова, рукопись
котораго не названа; по почерку этихъ карандашныхъ отмѣ-

токъ можно судить, что онѣ сдѣланы Ундольскимъ, такъ какъ на него очень похожъ почеркъ записи краткаго содержанія сборника (съ подписью Ундольскаго) на чистой страницѣ послѣ первой доски крѣпкаго кожаного переплета. Нѣкоторыя изъ этихъ карандашныхъ отмѣтокъ схожи съ разночтеніями изъ текста Слова, показаннаго мной подъ буквой М.

Листовъ 268а, 268б, 269а, 269б — въ рукописи нѣтъ. Они *дважды* замѣнены текстомъ, писаннымъ, судя по почерку, Ундольскимъ на бумагѣ новаго образца; обѣ эти замѣны представляютъ текстъ различный (съ нѣкоторыми разночтеніями). Откуда взять текстъ для одной изъ этихъ замѣнъ, на листкахъ, его представляющихъ, не сказано;—на одномъ изъ нихъ лишь сохранился слѣдъ, сдѣланной карандашомъ отмѣтки (она вытерта): изъ нея съ трудомъ читается только --«въ Августѣ... Козмы презвитера...» Текстъ этой замѣны я называю РХ. На листкахъ, представляющихъ вторую замѣну, сдѣлано указаніе, что онѣ взяты изъ «Макарьевской Четы-Миней Успенскаго собора августъ м. л. 1465 об. столб. 1, л. 1465 об. ст. 2, л. 1466 ст. 1, л. 1466 ст. 2»¹⁾. Текстъ этой замѣны я называю ЧР. Не достаетъ въ Р также и лл. 276 и 277; и они также восполнены дважды²⁾ почеркомъ Ундольскаго. Одинъ разъ снова безъ указанія рукописи, откуда взять текстъ; эту замѣну 276 и 277 лл. я также называю РХ

¹⁾ Восполненія эти въ Р замѣняютъ листы, которые по тексту соответствуютъ лл. 876 до начала 896 отмѣчаемаго мною ниже Погодинскаго текста.

²⁾ Восполненія эти въ Р замѣняютъ листы, которые по тексту соответствуютъ лл. 956 (съ середины), 96а—98б отмѣчаемаго мной ниже Погодинскаго текста. Восполненія недостающаго текста (замѣны) въ обихъ случаяхъ писаны на отдѣльныхъ листахъ одинаковой бумаги.

и предполагаю, что она имѣла одинаковый оригиналь съ РХ на лл. 268а—269б. Другой разъ эти листы восполнены выпиской изъ (указаніе дано на поляхъ) «Макарѣвскихъ Четій-Миней Успенскаго Собора—августъ м. л. 1468б ст. 1 и 2, л. 1469б ст. 1 и 2 и л. 1469б ст. 1»; эту замѣну я называю ЧР. Извѣстно, что митр. Макарій при составленіи своего труда—Четій-Миней старался собрать въ немъ «всѣ святаыя книги, которыя въ русской землѣ обрѣтаются», а потому не могъ оставить безъ вниманія и произведеніе Козмы пресвитера, которое, конечно, достаточно было извѣстно въ то время. Въ виду этого онъ и внесъ въ свой трудъ сочиненіе Козмы, помѣстивъ его подъ 31 августа съ заглавіемъ¹⁾: «Слова Св. Козмы Пресвитера на Еретики прѣніе и поученіе отъ божественныхъ книгъ»; отсюда Ундольскій и извлекъ отрывокъ «Слова» для восполненія недостающихъ листовъ въ текстѣ Р.

На л. 281б нашей рукописи (въ самомъ низу листа) находится—ѿ патерика поученіе старцемъ. —Рѣ ѡва агафонъ ѡще гнѣвливыи и мертвеца воскресить не приметъ его бгъ за гнѣвъ его... На этомъ обрывается наша рукопись. Все это поученіе на добавочномъ листѣ (282) новой бумаги выписано рукой Ундольскаго съ указаніемъ: «Мак. Ч. М. Усп. Соб. Авг. л. 1470 об.—1471». Послѣ этой даты написано: «Далѣе слѣд.: стго ѡгла павла правила црковнаа шестнадесятъ.

¹⁾ См. изданное Ундольскимъ—„Оглавленіе Четіихъ-Миней всероссійскаго Митрополита Макарія, хранящихся въ московскомъ Успенскомъ соборѣ, составленное справщикомъ монахомъ Евфиміемъ“; оно напечатано въ Чтеніяхъ въ Имп. Общ. Ист. и Др. Россійск. за 1847 г., № 4. У Евфимія Слово Козмы показано на стр. 2882, такъ какъ онъ рукопись перемѣтилъ по страницамъ, а не по листамъ (ср. ib., стр. VII), число которыхъ было бы 1441 для даннаго обозначенія страницъ.

Нач. Первое приходяще къ таинствоу благовѣрїа...» — Правила эти въ Минеяхъ Макарія помѣщены непосредственно послѣ Слова Козмы ¹⁾).

5) «Слово стаго Кѡмы прозвитера на еретики препрѣнїе и поученїе ѿ бжтвеннѣи книгъ»; оно занимаетъ лл. 35 — 103 сборника въ 4 д. л. (на 358 лл.) изъ Дрeвлехранилища Погодина № 1589; скоропись XVII в. по описанію А. Θ. Бычкова ²⁾). Этотъ текстъ я называю буквой П. Съ этого текста копія «Слова» хранится среди рукописей В. И. Григоровича въ библиотекѣ Императорскаго Новороссійскаго Университета; копія новая и, быть можетъ, сдѣлана по порученію покойнаго Григоровича ³⁾). Послѣ текста Слова Козмы въ данномъ сборникѣ находится тоже поученіе «Ѡ патерика», которое мы встрѣчаемъ послѣ текста Р (см. выше), а послѣ этого поученія идутъ -- «сватѣ аїла Павла правила цѣковнаа шестынадесать»; такая послѣдовательность наблюдается и въ Макарьевскихъ Четвяхъ-Минеяхъ ⁴⁾).

6) «Слово св. Козмы презвитера на еретики препрѣнїе и поученіе отъ Божесвенныхъ книгъ» — въ сборникѣ Волоколамскаго монастыря; рукопись на бумагѣ 1493 г. на 563 листахъ; текстъ слова съ 484 листа до конца рукописи (см. у

¹⁾ См. „Оглавленіе“ Евфимія подѣ 31 августа (стр. 2929).

²⁾ Описаніе церковно-слав. и русскихъ рукописныхъ сборниковъ Имп. Публичной библиотеки, ч. I, стр. 262 (Спб. 1882).

³⁾ Объ этой копіи см. въ Описаніи рукописей Григоровича, которое сдѣлано В. Н. Мочульскимъ (нап. въ I в. Лѣтописи Ист.-фил. Общ. при Имп. Нов. Унив. (Одесса, 1890). — № 53 (110). О ней см. также М. Попруженко — „Синодикъ царя Бориса“ (Одесса, 1899), приложение № 1; здѣсь указаны сравненія копіи этой съ текстомъ, напечатаннымъ въ „Православи. Собесѣдникъ“.

⁴⁾ См. „Оглавленіе“ Евфимія ib.

Строева, Описание рукописей монастырей Волоколамскаго, Ново-Іерусалимъ, Саввина-Сторожевскаго и др. Спб. 1891; данная рукопись отмѣчена подъ № CCCLXXXV).

7) «Козьмы Пресвитера на еретики препрѣніе и поученіе отъ божественныхъ книгъ» — въ рукописи Антоніева Сійскаго монастыря подъ названіемъ: «Іосифа Волоколамскаго Просвѣтитель»; рукопись писана полууставомъ XVI—XVII вв. (См. у Викторова, Описи рукописныхъ собраній въ книгохранилищахъ сѣверной Россіи, Спб. 1890; рукопись эта отмѣчена подъ № 58 (1885).

8) «Слово блаженнаго Козмы о спасеніи душевнѣмъ и на еретики», *нач.*: «Вся убо заповѣди Господа нашего Іисуса Христа дивны суть», — въ Сборникѣ XVII в. (на 442 л.) Археографической Комиссіи, л. 362. (См. Барсукова, Рукописи Археографической Комиссіи Спб. 1882, — № 211, стр. 115.

Кромѣ этихъ извѣстныхъ мнѣ полныхъ текстовъ произведенія Козмы, на его распространеніе въ славяно-русской письменности указываютъ и факты внесенія отдѣльныхъ частей его въ различнаго рода Сборники. Напримѣръ:

1) Составитель «Измарагда» пользовался отрывками изъ произведенія Козмы пресвитера для отдѣльныхъ частей своего труда; такъ въ «Измарагдахъ» мы встрѣчаемъ — «Слово св. Козмы о хотящихъ отити въ черныя ризы» и «Слово стѣѣ отецъ къ крестьяномъ»; оба эти слова представляютъ совершенно «механическую работу», такъ какъ первое состоитъ изъ трехъ соединенныхъ вмѣстѣ небольшихъ отрывковъ соч. Козмы, а второе изъ двухъ¹⁾. Встрѣчающееся въ «Измараг-

¹⁾ Объ этомъ см. у В. А. Яковлева — «Къ литературной исторіи древне-русскихъ сборниковъ. Опытъ изслѣдованія „Измарагда“ (Одесса,

дахъ» «Слово стѣѣ отецъ...» напечатано въ «Православн. Собесѣдникѣ» 1858 г., III, 512: «послушайте любовно—аще въ мѣрѣ есте и въ убожествѣ живете. извѣстно да увѣстѣ еже рече блаженный Павель писа къ Тимоѣю...»; это слово «къ крестьяномъ», заимствованное у Козмы изъ слова — «о хотящихъ отгнати въ черныя ризы», напечатано здѣсь изъ «Измарагда», находящагося въ одной изъ соловецкихъ рукописей (полууставъ XV или XVI в.; см. «Описаніе ркп. Соловецк. м., находящихся въ библиотекѣ Казанской Духовной Академіи», № 359 (270), л. 36).

2) Пользовались извлеченіями изъ труда Козмы пресвитера составители и такихъ сборниковъ, въ которыхъ преимущественно излагался житійный и поучительный матеріалъ. Такъ напр. въ Минеяхъ-Четияхъ (библіотека Императорскаго Общества Любителей Древней Письменности), относящихся къ 1567 году подъ 21 января находится слово Козмы — «к сѣпомъ и попомъ пасѣщимъ стадо хѣво» (*Нач.*:—не погрѣбайте таланта въ пищахъ...¹); Слово Козмы — «о хотящихъ ити въ черныя ризы отъ міра сего (пач.: мнози убо отходятъ отъ міра сего...)» находится—въ Торжественникѣ XVII в. библиотеки Археографической Комиссіи (№ 222, л. 251) — среди разнообразныхъ словъ и поученій²), въ сборникѣ словъ и

1893), стр. 66—69). Ср. также у Яковлева стр. 282, 289, гдѣ говорится о рукописяхъ, представляющихъ передѣлки Измарагда; многое въ нихъ сравнительно съ полнымъ составомъ памятника опущено, но извлеченія изъ Козмы удержаны.

¹) См. Х. Лопарева, Описаніе рукописей Императорскаго Общества Любителей Древней Письменности, ч. I (Спб., 1892); данная рукопись отмѣчена подъ № VII, указанное слово см. л. 423. Миней эта писана „рѣкою герасима повгорѣца“.

²) См. Барсукова, Рукописи Арх. Ком. (Спб. 1882), стр. 145.

житій XVI—XVIII в.—церковно-археологическаго музея при Кіевской Духовн. Академіи (№ 516, л. 192)¹⁾ и въ двухъ рукописяхъ, принадлежащихъ С.-Петербургской Духовной Академіи—№ 129—Номоканонъ (XVI в.) (изъ св. отецъ), л. 310, и № 430—Цвѣтничекъ (XVI—XVII в.), л. 86²⁾. Слово Козмы—«о мнисѣхъ, нехотящихъ быти с чернѣцы и подлѣжати страдѣ монастырской» (нач.: друзи бо и въ затворы влазять...)—находится въ сборникѣ словъ музея при Кіевской Духовной Академіи (№ 527, л. 4, XVIII в.)³⁾, а также въ сборникѣ (XVIII в.), принадлежащемъ И. А. Вахрамѣеву, среди различныхъ поучительныхъ статей⁴⁾. Статьи эти изъ соч. Козмы находятся и въ Никифоровскомъ сборникѣ (хранится въ библиотекѣ Имп. Ак. Наукъ 45. 11. 16) третьей четверти XV вѣка съ дополненіями XVI, XVII и XVIII вѣковъ на лл. 71 об., 78 об., 80. (Ср. описаніе сборника у В. И. Срезневскаго—Извѣстія Имп. Ак. Наукъ 1903 г., июнь, стр. 09).

Эти указанія не исчерпываютъ, конечно, всего количества рукописей, чрезъ которыя въ томъ или другомъ видѣ памятниками древней письменности распространялись извлеченія изъ труда Козмы Пресвитера, но они все-таки свидѣтельствуютъ о томъ, что трудъ этотъ въ значительной степени цѣнился, и знакомство съ нимъ считалось желательнымъ. Это особенно подтверждается тѣмъ фактомъ, что трудъ Козмы далъ мате-

¹⁾ См. Петрова, Описаніе рукописей..., в. 2. Кіевъ. 1877 г., стр. 446.

²⁾ См. Родосскаго, Описаніе 432-хъ рукописей, принадлежащихъ—С.-Петербургской Духовн. Академіи... Спб., 1894, стр. 162 и 391.

³⁾ См. Петрова *ib.*, стр. 487.

⁴⁾ См. А. А. Титова, Рукописи сл. и русскія, принадлежація И. А. Вахрамѣеву (М. 1888)—№ 220, л. 177.

риаль для некоторых статей Пролога, въ который изъ него сдѣланы заимствованія. Такъ изъ него помѣщено — подъ 21 января — «къ ѡйкшмъ и попшмъ, пасущимъ стадо хрѣтово», подъ 21 марта — ш хоташихъ ити въ черныя ризы ѿ міра сегш; подъ 10 декабря — ш монасѣхъ, не хоташихъ быти съ чернцы и подлежати трудшмъ монастырскимъ»¹⁾).

Изъ приведенныхъ выше фактовъ видно, что на Козму Пресвитера установленъ въ древности опредѣленный взглядъ, какъ на автора такого полемическаго труда, которымъ удобно пользоваться для цѣлей обличительныхъ или поучительныхъ.

Общее заглавіе этого труда, — чаще другихъ встрѣчаемое, — «на еретики препрѣніе и поученіе ѿ бжѣственѣи книгъ» прикрываетъ собою рядъ отдѣльныхъ словъ, посвященныхъ различнымъ отдѣльнымъ вопросамъ, при чемъ слова эти не всегда въ текстахъ имѣютъ отдѣльныя заглавія. Слова эти дѣлятся такъ: 1) безъ особаго заглавія, посвящено указанію намѣренія автора обличать «безбожныя еретика»; 2) О комканіи; 3) О литур-

¹⁾ Я пользовался 7-мъ изд. Пролога (Москва. 1877 г.). А. А. Кочубинскій указываетъ на „пергаменный листокъ вѣка XII — XIII — изъ какого-то Слова противъ богумилъ“ (см. А. А. Кочубинскаго — „Изъ-за границы“ (Одесса, 1876, стр. 4, № 1) и его же — „Рецензія на книгу г. Житецкаго — „Очеркъ литературной исторіи малорусскаго нарѣчія“ (Спб., 1892), — стр. 69, гдѣ приведенъ текстъ этого листа. Пергаменный листъ (2 страницы) этотъ, принадлежавшій, когда его видѣлъ А. А. Кочубинскій, извѣстному А. С. Петрушевичу (во Львовѣ), — обрѣзанъ по одному краю такъ, что нѣсколько буквъ каждой строки (на *а* въ началѣ, а на *об.* въ концѣ) утрачено. Текстъ, находящійся на этомъ листкѣ, представляетъ маленькій отрывокъ изъ соч. Козмы Пресвитера, соотвѣтствующій тексту, издаваемому мной ниже по рукописи П на лл. 57а, 57б и начало 58а. Свидѣтельство о столь раннемъ существованіи произведенія Козмы въ копіи, которая, судя по правописанію, сдѣлана гдѣ-либо въ области распространенія *русскаго* языка, весьма любопытно и цѣнно.

гяхъ (такъ даетъ текстъ К П и Р предлагаютъ заглавіе — о црковнѣ чину); 4) О пророцѣхъ (только К П Р заглавія не даютъ); 5) О ненавидѣніи еретическомъ (только К); 6) О исповѣданіи еретичествъ (только К); 7) О мятущихся черныцахъ (такъ — П К и Р); 8) О хотящихъ отыти въ черныя ризы (такъ К П Р); 9) О затворницѣхъ (такъ К П Р); 10) О добрыхъ черныцѣхъ (только К); 11) О вѣрѣ (такъ Р въ К П — озаглавлено — ш вѣре того же Козмы); 12) О богатыхъ (только К); 13) О епископѣхъ и попѣхъ (такъ К П Р а РХ — только «о епископѣхъ» ¹⁾). Изъ этого перечня содержанія труда Козмы легко убѣдиться въ томъ интересѣ, который представляютъ всѣ указанные слова. При царѣ Петрѣ (927—969 гг.) въ Болгаріи стала уже очень сильно распространяться ересь богомилская, проповѣдники которой не могли не тревожить правительства и представителей церкви болгарской. Несомнѣнно борьба съ ересью въ странѣ велась, но до насъ слѣды этой борьбы сохранили очень немногіе памятники, которыхъ принадлежность болгарскимъ писателямъ несомнѣнна. Во главѣ этихъ писателей мы должны поставить Козму Пресвитера, о которомъ біографическихъ данныхъ мы не имѣемъ.

Время жизни его опредѣляется лишь дѣлаемымъ имъ указаніемъ, что живы еще тѣ, которые помнятъ Іоанна Экзарха, принадлежащаго къ числу писателей вѣка царя Симеона, т.-е.

¹⁾ Мною здѣсь для сравненія приняты лишь тексты, съ которыми я знакомъ непосредственно. В. Н. Златарскій въ статьѣ — „Сколько бесѣдъ написалъ Козма Пресвитеръ?“ (отгискъ изъ сборника въ честь М. С. Дринова, Харьковъ. 1904) доказываетъ, что дѣленіе сочиненія Козмы на „слова“ или „бесѣды“ сдѣлано не имъ, и что онъ даже не имѣлъ въ виду раздѣленіе своего труда на части. — Поставленный г. Златарскимъ вопросъ подлежитъ пересмотру вмѣстѣ съ другими вопросами о Козмѣ и его сочиненіи.

къ X вѣку. Слѣдовательно, Козму Пресвитера безъ особенныхъ погрѣшностей можно отнести также къ X вѣку, именно, какъ предполагають ¹⁾, ко времени правленія царя Самуила (977 — 1014 г.). Такимъ образомъ, произведеніе Козмы пріобрѣтаетъ особое историко-литературное значеніе: такъ какъ онъ въ виду сказаннаго долженъ быть отнесенъ къ числу писателей самой цвѣтущей поры болгарской литературы и вмѣстѣ съ тѣмъ признанъ почти *единственнымъ* славянскимъ писателемъ, давшимъ въ качествѣ очевидца рядъ весьма цѣнныхъ свѣдѣній о богомилствѣ въ связи съ общимъ состояніемъ болгарскаго духовенства и правственности болгарскаго народа того времени. Козма Пресвитеръ обнаружилъ большое знаніе сущности богомилской ереси; онъ ею возмущается, указывая самыя детальныя стороны ученія еретиковъ и съ большимъ діалектическимъ искусствомъ полемизируя съ ними. Вмѣстѣ съ этимъ однако Козма не оставляетъ безъ обличенія цѣлаго ряда темныхъ сторонъ въ жизни болгарскаго общества. Онъ даетъ наставленія духовнымъ лицамъ («епископомъ и попомъ»), требуя отъ нихъ примѣра для другихъ и доказывая, что ересь происходитъ отъ небреженія и лѣности пастуховъ словеснаго стада; отъ желающихъ идти въ иноки Козма требуетъ чистоты духовной и тѣлесной и т. д. Одновременно съ такого рода наставленіями духовенству—Козма рисуетъ также весьма характерныя картины быта болгаръ, упрекая ихъ въ пристрастіи къ различнымъ играмъ и зрѣли-

¹⁾ Пыпинъ, Ист. сл. лит. I, 66. Голубинскій, Краткій Очеркъ ист. прав. церкви (М. 1871), стр. 109:—„послѣ царя Петра, но до разрушенія болгарскаго царства греками въ 1019 году“. М. С. Дриновъ, Исторически прегледъ на българска-та църква (Вѣна, 1869), стр. 50, прим. 23, говоритъ о Козмѣ—„е живѣлъ, види се, време-то на царя Самуила“